



## Member gets Member – Bedingungen

Wir belohnen die erfolgreiche Empfehlung eines neuen TCS-Mitglieds!

### Die Teilnahme an unserem Programm «Member gets Member» ist ganz einfach:

1. Sie füllen unser Formular aus und geben Ihre Mitgliedernummer und die Kontaktdaten der Person an, der Sie die TCS Mitgliedschaft mit Pannenhilfe empfohlen haben.
2. Mit der Absendung des Anmeldeformulars bestätigen Sie, dass diese Person Sie zur Weitergabe ihrer Kontakt- daten ermächtigt hat und dass wir diese Daten zur Durchführung der Aktion und für Marketingzwecke gemäss unseren allgemeinen Datenschutzbestimmungen verwenden dürfen. Dieser Verwendung können Sie jederzeit widersprechen (tcs.ch).
3. Wenn Ihre Empfehlung erfolgreich ist und das neue Mitglied seinen ersten Mitgliederbeitrag innerhalb von zwei Monaten nach Zustellung des Angebots bzw. der Rechnung bezahlt hat, bedanken wir uns bei Ihnen mit dem von Ihnen ausgewählten Geschenk.
4. Ist der gewünschte Artikel nicht mehr vorrätig, bieten wir Ihnen einen gleichwertigen Ersatz an. Das Geschenk kann nicht übertragen und nicht bar ausbezahlt werden.
5. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

#### Bitte beachten Sie:

- Die obenstehenden Voraussetzungen müssen eingehalten werden; eine Nachmeldung Ihrer Empfehlung nach Abschluss der Mitgliedschaft ist nicht zulässig.
- Diese Aktion gilt nicht für die Erneuerung einer bereits bestehenden Mitgliedschaft und ist nicht kumulierbar mit Rabatten und Offeren.
- Kunden der TCS Firmenkarte sind vom Programm «Member get Member» ausgeschlossen, da es sich bei der TCS Firmenkarte nicht um eine Mitgliedschaft handelt.
- Das öffentliche Anwerben von Mitgliedern durch Mitglieder ist nicht zulässig. In diesen Fällen wird keine Prämie bezahlt.

#### Datenschutz

Die von Ihnen angegebenen Daten können zur Aktualisierung der Daten über Ihre Mitgliedschaft sowie zu Marketingzwecken verwendet werden. Mit der Absendung des Formulars bestätigen Sie Ihr Einverständnis damit sowie das Einverständnis der Person, der Sie den TCS empfehlen. Ein Widerspruch gegen die Verwendung zu Marketingzwecken ist jederzeit möglich, ohne Auswirkungen auf unsere Leistungen. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den unseren allgemeinen Bestimmungen über Datenschutz und Datensicherheit ([www.tcs.ch/de/datenschutz.php](http://www.tcs.ch/de/datenschutz.php))

## Member gets Member – conditions

Nous offrons une récompense pour chaque recommandation aboutie d'un nouveau membre du TCS.

### Participer à notre programme « Member gets Member » est tout simple.

1. Il suffit en effet de remplir notre formulaire, d'indiquer votre numéro de membre et les coordonnées de la personne à qui vous avez recommandé le TCS Sociétariat avec assistance dépannage.
2. Par l'envoi du formulaire d'inscription, vous confirmez que cette personne vous a donné l'autorisation à transmettre ses coordonnées et que nous pouvons utiliser ces données pour effectuer cette action ainsi qu'à des fins marketing, conformément à nos dispositions générales relatives à la protection des données. Vous pouvez révoquer à tout moment cette utilisation (lien tcs.ch).
3. Si votre recommandation aboutit, et si le nouveau membre a payé sa première cotisation de membre dans les deux mois après envoi de l'offre ou de la facture, nous vous remercierons en vous offrant le cadeau que vous avez choisi.
4. Si l'article souhaité n'est plus en stock, vous recevezrez un cadeau de remplacement de la même valeur. Le cadeau n'est pas transmissible et ne peut être remis en espèces.
5. Tout recours juridique est exclu.

#### À noter :

- Les conditions mentionnées ci-dessus doivent être respectées. Une inscription tardive de votre recommandation après conclusion du sociétariat n'est pas autorisée.
- Cette action ne s'applique pas au renouvellement d'un sociétariat existant et n'est pas cumulable avec des remises et des offres.
- Les clients de la TCS Carte Entreprise sont exclus du programme «Member get Member», car la TCS Carte Entreprise n'est pas considérée comme un sociétariat.
- Le recrutement public de membres par des membres n'est pas autorisé. Dans ces cas-là, aucune prime n'est versée.

#### Protection des données

Les informations que vous fournissez peuvent être utilisées pour mettre à jour les données relatives à votre sociétariat et à des fins de marketing. En envoyant le formulaire, vous confirmez votre accord ainsi que celui de la personne à laquelle vous recommandez le TCS. Il est possible en tout temps de s'opposer à tout moment à l'utilisation à des fins de marketing, sans que cela n'affecte nos prestations. Pour plus d'informations, veuillez consulter nos dispositions générales sur la protection et la sécurité des données ([www.tcs.ch/fr/protection-donnees.php](http://www.tcs.ch/fr/protection-donnees.php))



## Member gets Member – condizioni

Premiamo ogni raccomandazione andata a buon fine di un nuovo socio del TCS!

### Partecipare al nostro programma «Member gets Member» è facilissimo:

1. basta compilare il nostro modulo e indicare il proprio numero di socio e i dati di contatto della persona a cui è stato consigliato il TCS Societariato con soccorso stradale.
2. Con l'invio del modulo di adesione conferma che questa persona L'ha autorizzata all'inoltro dei Suoi dati di contatto e che possiamo impiegare questi dati per lo svolgimento della campagna e per scopi di marketing in conformità alle nostre norme generali sulla protezione dei dati. Ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento a questo tipo di utilizzo (tcs.ch).
3. Se la Sua raccomandazione va a buon fine e il nuovo socio ha pagato la sua prima quota associativa entro due mesi dall'invio dell'offerta o della fattura, in segno di ringraziamento Le doneremo il regalo scelto da Lei.
4. Se non fosse più disponibile l'articolo desiderato, Le offriremo un articolo sostitutivo dello stesso valore. Il regalo non può né essere trasferito a terzi né essere corrisposto in contanti.
5. Il ricorso alle vie legali è escluso.

#### Occorre ricordare che:

- i requisiti sopra elencati devono essere rispettati, una notifica tardiva della Sua raccomandazione al termine del societariato non è consentita;
- questa campagna non vale per il rinnovo di un societariato già esistente e non è cumulabile con sconti e offerte.
- I clienti della TCS Carta Aziendale sono esclusi dal programma «Member get Member», perché la TCS Carta Aziendale non è considerata come societariato.
- Il reclutamento pubblico di nuovi soci da parte dei soci non è ammesso. In tal caso, il premio non viene versato.

#### Protezione dei dati

I dati forniti possono essere utilizzati per aggiornare l'anagrafica socio oppure a fini di marketing. Inviando il modulo conferma il suo consenso al trattamento dei dati come pure quello della persona a cui raccomanda il TCS. È possibile revocare in ogni momento il consenso al trattamento dei dati a scopi di marketing senza che ciò incida sulle nostre prestazioni. Per maggiori informazioni vedi le nostre disposizioni generali sulla protezione e sicurezza dei dati ([www.tcs.ch/it/protezioni-dati.php](http://www.tcs.ch/it/protezioni-dati.php)).